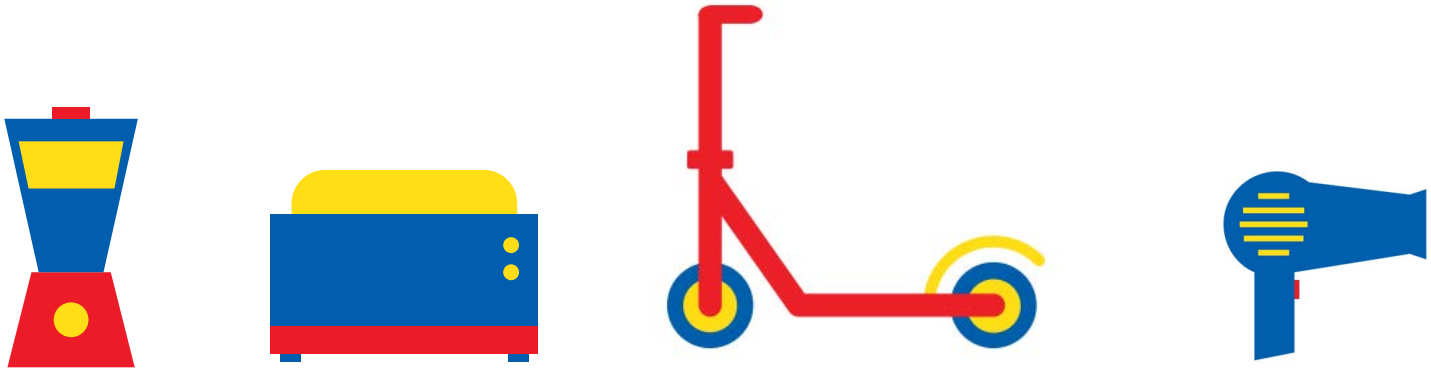
PROLINE

HUMIDIFICATEUR
HUM10

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur https://sav.darty.com

PROLINE

HUM10

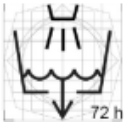
HUMIDIFIER
HUMIDIFICATEUR
LUCHTBEVOCHTIGER
HUMIDIFICADOR
HUMIDIFICADOR



OPERATING INSTRUCTIONS
MANUEL D'UTILISATION
HANDLEIDING
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUCÕES

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Warnings

- This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment.
- The external flexible cable of the transformer cannot be replaced, if the cord of this transformer is damaged, it is necessary to dispose the transformer and replaced by a transformer of the same model.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
  Children shall not play with the appliance.
  Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Use only with <IVP2400-0500WG> supply unit
- 

Clean the water tank every three days.
-  filter cleaning/changing

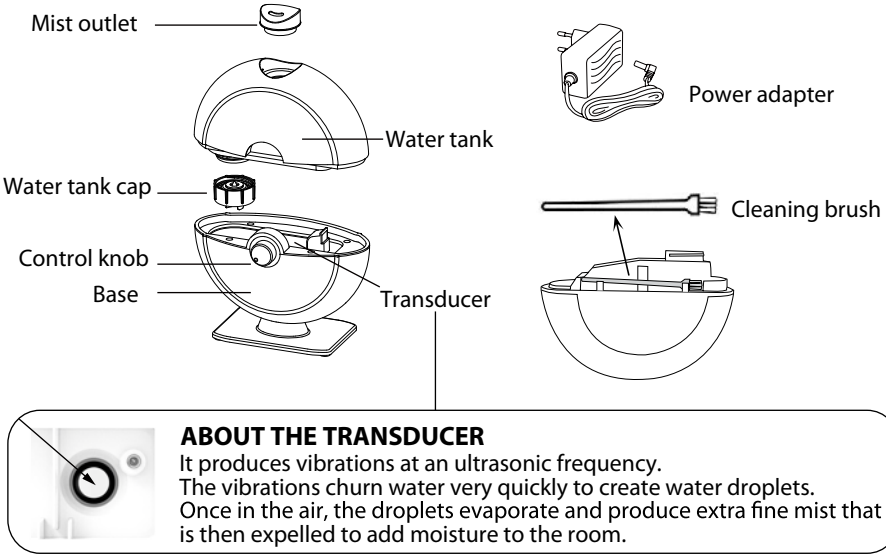
- Regarding the detailed information of filling, cleaning and descaling, refer to the section "Operation, Cleaning and maintenance & descaling" on pages EN-4,EN-5,EN-6. of the manual.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
- Warning: Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the tank is not cleaned properly every 3 days.
- Empty the tank and refill every third day. Before refilling, clean it with fresh tap water or cleaning agents if required by the manufacturer. Remove any scale, deposits, or film that has formed on the sides of the tank or on interior surfaces, and wipe all surfaces dry.

Safety Information

- Always place humidifier on a firm, flat surface.
- Turn off and unplug the humidifier from the power adapter when not in use, before refilling or cleaning.
- Do not plug in the cord with wet hands.

- Do not add water from the mist outlet directly, otherwise it might damage the humidifier.
- Do not pour water in any openings other than the water tank.
- To avoid fire hazard, NEVER put the cord under rugs, near heat sources such as radiators, stoves, or heaters. Do not expose the humidifier to direct sunlight.
- Do not locate your humidifier on an inside wall near an electrical outlet. The humidifier should be at least 10cm away from the wall for best results.
- Do not allow the mist outlet to directly face the wall.
- Never tilt, move, or attempt to empty the water tank while it is operating.
- Do not attempt to adjust or repair the humidifier. Servicing must be performed by professional or qualified personne.

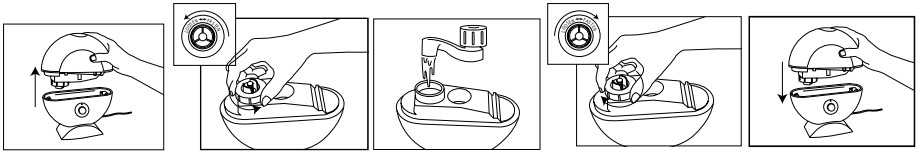
OVERVIEW



ABOUT THE TRANSDUCER

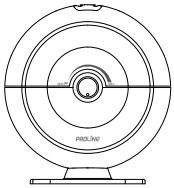
It produces vibrations at an ultrasonic frequency.
The vibrations churn water very quickly to create water droplets.
Once in the air, the droplets evaporate and produce extra fine mist that is then expelled to add moisture to the room.

FILLING THE WATER TANK

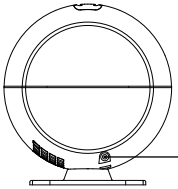


1 Lift the water tank off the base.
2 Remove the water tank cap by turning it anticlockwise.
3 Fill the tank with cool, fresh water.
DO NOT FILL WITH WARM WATER AS THIS MAY CAUSE LEAKAGE.
4 Replace the water tank cap by turning it clockwise.
5 Place the filled tank back on the base.

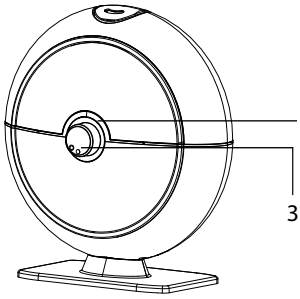
OPERATION



1 Ensure the control knob is at the OFF position.



2 Connect the supplied power adapter to the power socket of the humidifier. Plug the power adapter into the mains socket.



Indicator Light:
GREEN – Power on RED – No water, need refilling

3 Turn the knob clockwise to turn on the humidifier.
You can turn the knob to control the amount of humidity you want.
- Turn clockwise: increase the mist output
- Turn anticlockwise: decrease the mist output

To turn the humidifier off, turn the knob fully anticlockwise.

ATTENTION!

If condensation forms on your windows or walls, please turn the humidifier off.

AUTOMATIC SHUT-OFF

When the dehumidifier runs out of water, the indicator light will illuminate red. Turn off and disconnect the humidifier from the power adapter before refilling.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning and descaling on a regular basis are important for maintaining the performance of the humidifier.

Before cleaning, always turn off and disconnect the humidifier from the power adapter. Unplug the power adapter from the mains socket.

Clean the base with a slightly damp cloth. Never immerse the base in water. Never use any abrasive or chemical cleaning agent.

Daily Maintenance

1.Empty water from tank daily.

2.Wipe clean and dry with a clean soft cloth or paper towel.

3.Refill the water tank with cool tap water.

Weekly Maintenance

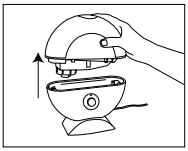
1.Fill the water tank with white vinegar (about 200ml) and let sit for 15 minutes. Empty the tank and rinse with tap water.

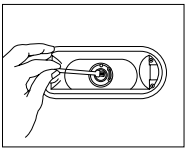
2.Empty the tank and rinse with plain water.

Descaling

- Depending on usage and water type, remove scale weekly or every other week to optimize the performance of the humidifier.
- If you live in a hard water area, it is recommended to fill the tank with distilled water.This will help reduce the precipitation of minerals or 'white dust'.

- Use the supplied cleaning brush to remove debris or build-ups from the ultrasonic disk.





SPECIFICATIONS

Power adapter ratings:
Input: 100-240V~, 50/60Hz, 0.5A

Output: 24V ⎓ 0.5A

Humidifier input:24V ⎓ 12W

External power supply

Information published	**Valueand precision**	**Unit**
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Xiamen Innov Electronics Tech Co., Ltd. 1F/3F, BLDG , No. 943-5, Tonglong 2nd Rd, Torch Hi-tech Industrial Zone (Xiang'an), Xiamen, 361000, P.R.China	
Model identifier	IVP2400-0500WG	
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	DC 24.0	V
Output current	0.5	A
Output power	12.0	W
Average active efficiency	85.15	%
Efficiency at low load (10 %)	73.49	%
No-load power consumption	0.093	W

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations. Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

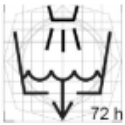
Contact your local authority to learn about disposal and recycling.
The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,
129 Avenue Gallieni,93140 Bondy,France 01/12/2020

MISES EN GARDE IMPORTANTES
MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Avertissements

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- Le câble souple externe de ce transformateur ne peut pas être remplacé; en cas d'endommagement du cordon, il convient de mettre le transformateur au rebut et de le remplacer par un transformateur de même modèle.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
  Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
  Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Utiliser uniquement avec l'unité d'alimentation < IVP2400-0500WG>.
- 

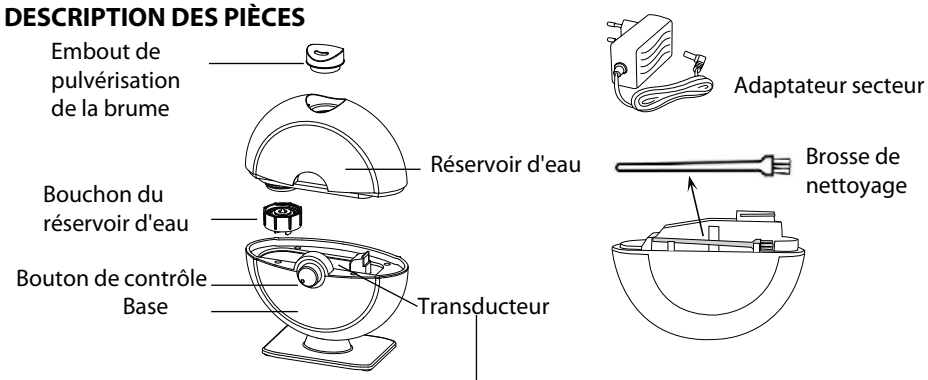
Nettoyer le réservoir d'eau tous les trois jours.

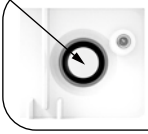
-  Nettoyage/remplacement du filtre
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière du remplissage, du nettoyage et du détartrage, référez-vous à la section “FONCTIONNEMENT, NETTOYAGE ET ENTRETIEN & DETARTRAGE” en pages FR-4,FR-5,FR-6.
- Des taux d'humidité élevés peuvent contribuer au développement d’organismes biologiques dans l’environnement.
- La zone autour de l'humidificateur ne doit pas être mouillée, ni humide. En cas d'humidité, baisser le débit de l'humidificateur. En cas d’impossibilité de réglage du débit de l'humidificateur, utiliser l'humidificateur par intermittence. Ne pas laisser de matières absorbantes, telles que tapis, rideaux, tentures ou nappes, s’humidifier.
- Débrancher l'appareil lors du remplissage et du nettoyage.
- Ne jamais laisser d’eau dans le réservoir lorsque l’appareil n'est pas utilisé.
- Vider et nettoyer l'humidificateur avant son stockage prolongé. Nettoyer l'humidificateur avant sa prochaine utilisation.
- Avertissement : Des micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement dans lequel l’appareil est utilisé ou stocké peuvent se développer dans le réservoir d’eau et être projetés dans l’air, entraînant des risques très graves pour la santé si l’eau n’est pas renouvelée et que le réservoir n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours.
- Vider le réservoir et le remplir à nouveau tous les trois jours. Avant le remplissage, rincer le réservoir à l’eau du robinet ou le nettoyer à l'aide de produits de nettoyage, si cela constitue une exigence du fabricant. Éliminer tout tartre, dépôt ou film qui se serait formé sur les parois du réservoir ou sur ses surfaces internes, et essuyer toutes ces surfaces.

Avertissements

- Placez toujours l'humidificateur sur une surface plane et ferme.
- Éteignez et débranchez l'humidificateur de l'adaptateur secteur lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le remplir ou de le nettoyer.
- Ne branchez pas le câble avec les mains mouillées.
- Ne versez pas l'eau directement dans l'embout de pulvérisation de brume, car cela pourrait endommager l'humidificateur.
- Ne versez pas d'eau dans des ouvertures autres que le réservoir d'eau.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez JAMAIS le câble sous un tapis ni à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, une cuisinière ou un chauffe-eau. N'exposez pas l'humidificateur à la lumière directe du soleil.
- Ne placez pas votre humidificateur contre un mur intérieur près d'une prise électrique. L'humidificateur doit être éloigné d'au moins 10 cm du mur pour obtenir de meilleurs résultats.
- Veillez à ce que l'embout de pulvérisation de brume ne soit pas orienté directement vers un mur.
- N'inclinez pas, ne déplacez et ne tentez jamais de vider le réservoir d'eau pendant le fonctionnement de l'appareil.
- N'essayez pas d'ajuster ou de réparer l'humidificateur vous-même. L'entretien doit être effectué par un personnel professionnel ou qualifié.

DESCRIPTION DES PIÈCES

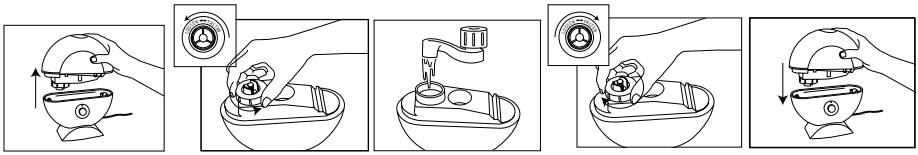




À PROPOS DU TRANSDUCTEUR

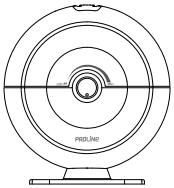
Il produit des vibrations à une fréquence ultrasonique.
Les vibrations agitent l'eau très rapidement pour créer des goutelettes d'eau.
Une fois dans l'air, les goutelettes s'évaporent et produisent une brume très fine qui est ensuite expulsée pour ajouter de l'humidité à la pièce.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

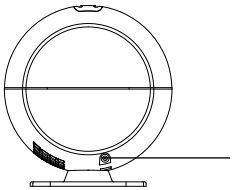


1 Retirez le réservoir d'eau de la base.
2 Enlevez le bouchon du réservoir d'eau en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3 Remplissez le réservoir avec de l'eau fraiche.
NE REMPLISSEZ PAS LE RÉSERVOIR AVEC DE L'EAU CHAUDE CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE FUITE.
4 Replacez le bouchon du réservoir d'eau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
5 Remettez le réservoir rempli sur la base.

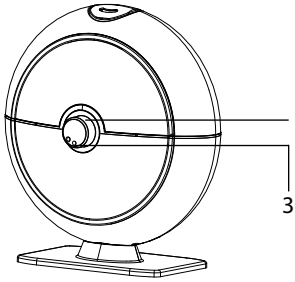
FONCTIONNEMENT



1 Assurez-vous que le bouton de contrôle est mis en position ARRÊT.



2 Branchez l'adaptateur secteur fourni sur la prise d'alimentation de l'humidificateur. Branchez l'adaptateur d'alimentation dans la prise secteur.



Indicateur lumineux :

VERT - Mise sous tension ROUGE - Manque d'eau, nécessité de remplir le réservoir d'eau

3 Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre l'humidificateur en marche.Vous pouvez tourner le bouton pour contrôler la quantité d'humidité souhaitée.

- Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre : pour augmenter la pulvérisation de brume
- Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : pour réduire la pulvérisation de brume

Pour éteindre l'humidificateur, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au bout.

ATTENTION !

Si de la condensation se forme sur les fenêtres ou sur les murs, veuillez éteindre l'humidificateur.

ARRÊT AUTOMATIQUE

Lorsque l'humidificateur manque d'eau, l'indicateur lumineux s'allume en rouge. Éteignez et débranchez l'humidificateur de l'adaptateur secteur avant de le remplir.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN & DETARTRAGE

Le nettoyage et le détartrage sur une base régulière sont importants pour maintenir les performances de l'humidificateur.

Avant le nettoyage, éteignez et débranchez toujours l'humidificateur de l'adaptateur secteur. Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.

Nettoyez la base avec un chiffon légèrement humidifié. N'immergez jamais la base dans l'eau.

N'utilisez jamais de nettoyant chimique ou abrasif.

Entretien quotidien

1.Videz l'eau du réservoir tous les jours.

2.Essuyez et séchez l'appareil avec un chiffon doux et propre ou une serviette en papier.

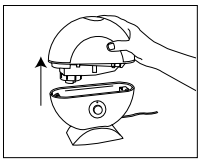
3.Remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet.

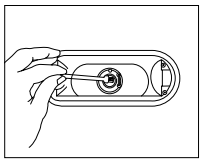
Entretien hebdomadaire

1.Remplissez le réservoir d'eau avec du vinaigre blanc (environ 200 ml) et laissez reposer 15 minutes. Videz le réservoir et rincez-le avec de l'eau du robinet.
2.Videz le réservoir et rincez-le à l'eau claire.

Détartrage

- Selon l'utilisation et le type d'eau, détartrez l'appareil une fois par semaine ou toutes les deux semaines pour optimiser les performances de l'humidificateur.
- Si vous vivez dans une zone d'eau dure, il est recommandé de remplir le réservoir avec de l'eau distillée.
  Cela aidera à réduire la précipitation de minéraux ou de « poussière blanche ».
- Utilisez la brosse de nettoyage fournie pour retirer les débris ou les accumulations sur le disque à ultrasons.





SPÉCIFICATIONS

Spécifications de l'adaptateur :
Entrée : 100-240V~, 50/60Hz, 0.5A
Sortie : 24 V⎓ 0,5 A
Spécifications de l'humidificateur : 24 V⎓12 W

Alimentation externe

Information publiée	Valeur et précision	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Xiamen Innov Electronics Tech Co., Ltd. 1F/3F, BLDG , No. 943-5, Tonglong 2nd Rd, Torch Hi-tech Industrial Zone (Xiang'an), Xiamen, 361000, P.R.China	
Référence du modèle	IVP2400-0500WG	
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	CC 24.0	V
Courant de sortie	0.5	A
Puissance de sortie	12.0	W
Rendement moyen en mode actif	85.15	%
Rendement à faible charge (10 %)	73.49	%
Consommation électrique hors charge	0.093	W

MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.
Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.
Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 18h.



En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©,
129 Avenue Gallieni, 93140 Bondy, France 01/12/2020

FNAC DARTY

ETABLISSEMENTS DARTY ET FILS ©
129 AVENUE GALLIENI 93140 BONDY
FRANCE

EU Declaration of Conformity

N°862020031168

Déclaration UE de Conformité
EU- Conformiteitsverklaring
Declaracion UE de conformidad
Declaraçào de conformidade da UE

Product Description -
Description du produit:
Productbeschrijving:
Descripcion del producto:
Descriçào do produto:

Humidifier

Brand -
Marque /Merk /Marca:

Proline

Model number -
Référence commerciale:
/Modelnummer / Numero de modelo /
Numero do modelo:

HUM10

We declare that the above product has been evaluated and deemed to comply with the requirements of the listed European Directives and standards:

Nous déclarons que le produit ci-dessus a été évalué et jugé conforme aux dispositions des directives et des normes européennes énumérées ci-après:

Wij verklaren dat het hierboven vermeld product is beoordeeld overeenkomstig en geacht te voldoen aan de eisen van genoemde Europese Richtlijnen en normen:

Declaramos que el producto mencionado anteriormente ha sido evaluado y se ha estimado que cumple con las normas y los requisitos de las Directivas Europeas enunciadas:

Declaramos que o produto apresentado acima foi avaliado e considerado em conformidade com os requisitos das diretivas e normas europeias listadas:

Reference number	Title
☒ 2014/30/EU	EMC Directive (EMC)
☒ 2014/35/EU	Low Voltage Directive (LVD)
☒ 2009/125/EC	Eco design requirements for energy-related products (ErP)
☒ 2011/65/EU & 2015/863/EU	RoHS

EMC:

EN 55014-1: 2017
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

LVD:

EN 60335-2-98:2003+A1:2005+ A2:2008+ A11:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+ A2:2019
EN 62233: 2008+AC:2008

ErP:

(EC) No 1275/2008
(EU) No 801/2013
EN 50564: 2011

The person responsible for this declaration is:

Le responsable de cette déclaration est :

De verantwoordelijloe persoon voor deze verklaring is:

La persona responsable de esta declaración es:

A pessoa responsavel por esta declaraçào é:

CE

Name - *Nom-:* **Hervé HEDOUIS**
Position - *Poste:* **General Manager Direct Sourcing**
Signature - *Signature:*
Place, Date / *Lieu :*
Bondy, March 19, 2020

